Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1955)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

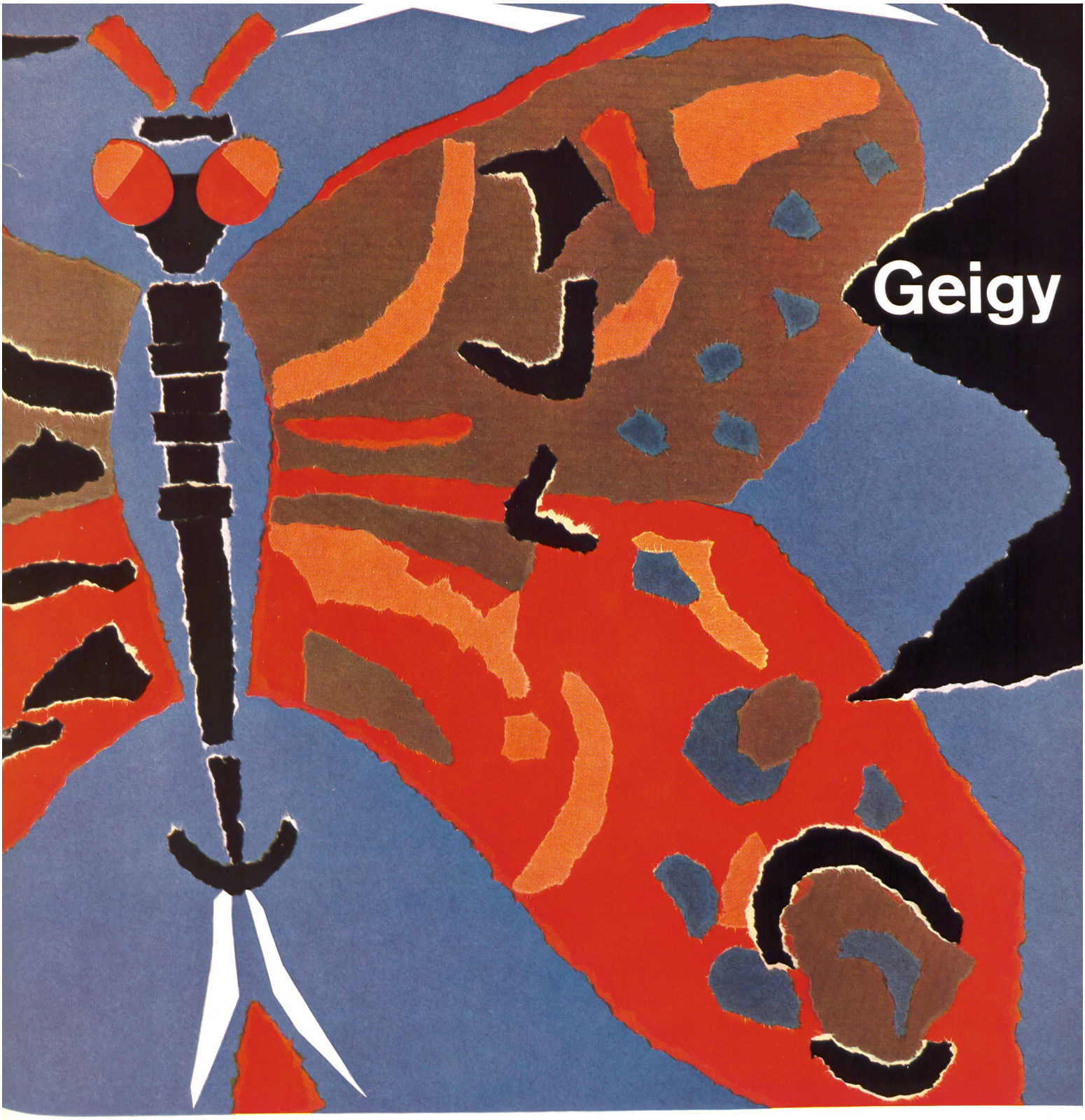
SIBER & WEHRLI S.A.

ZURICH

FABRICATION DE SOIERIES

SPÉCIALITÉ NYLON

ZURCHER



Bleu Turquoise Solophényle GL
Bleu Turquoise Solophényle GRL

Colorants directs très solides à la lumière et d'un brillant exceptionnel.

Le Bleu Turquoise Solophényle GL et le Bleu Turquoise Solophényle GRL (ce dernier tirant un peu sur le rouge) donnent des teintures très unies, même sur rayonne viscose de maturité variable. Les solidités au mouillé sont bien améliorées par un traitement subséquent au Tinofix A double poudre. Ces deux colorants conviennent à la teinture et à l'impression sur coton, sur rayonne viscose et sur soie naturelle.

Au verso: «Du nouveau pour le teinturier»

J. R. Geigy S. A., Bâle

Du nouveau pour le teinturier

Bleu Turquoise Solophényle GL + Tinégal W sur laine

Autrefois, le teinturier avait à vaincre des difficultés presque insurmontables lorsqu'il désirait obtenir des bleus et des verts purs sur laine; aujourd'hui, de telles teintures sont possibles avec le Bleu Turquoise Solophényle GL, à l'aide du Tinégal W.
On obtient des nuances d'un brillant exceptionnel au moyen du Bleu Turquoise Solophényle GL en bain faiblement acide. Les teintures ainsi réalisées ont de très bonnes solidités au mouillé.
On acquiert de très belles teintes vertes par la combinaison du Bleu Turquoise Solophényle GL avec l'Erio Jaune solide 3GL.
Seul le Tinégal W confère aux teintures une solidité au frottement parfaite et la plénitude de leur clarté.

Exemples

Bleu

Garnir le bain, chauffé à environ 40° C, comme suit:
4% de sulfate d'ammonium,
4% de Tinégal W
(2 g/l pour un rapport de bain de 1:20).
Entrer la marchandise et traiter pendant 10 minutes. Le colorant est alors ajouté en solution, par exemple 3% de Bleu Solophényle GL; le bain est amené au bouillon en 30–45 minutes et la teinture poursuivie pendant une heure au bouillon.

Vert

4% de sulfate d'ammonium
4% de Tinégal W
2% de Bleu Turquoise Solophényle GL
2% d'Erio Jaune solide 3GL

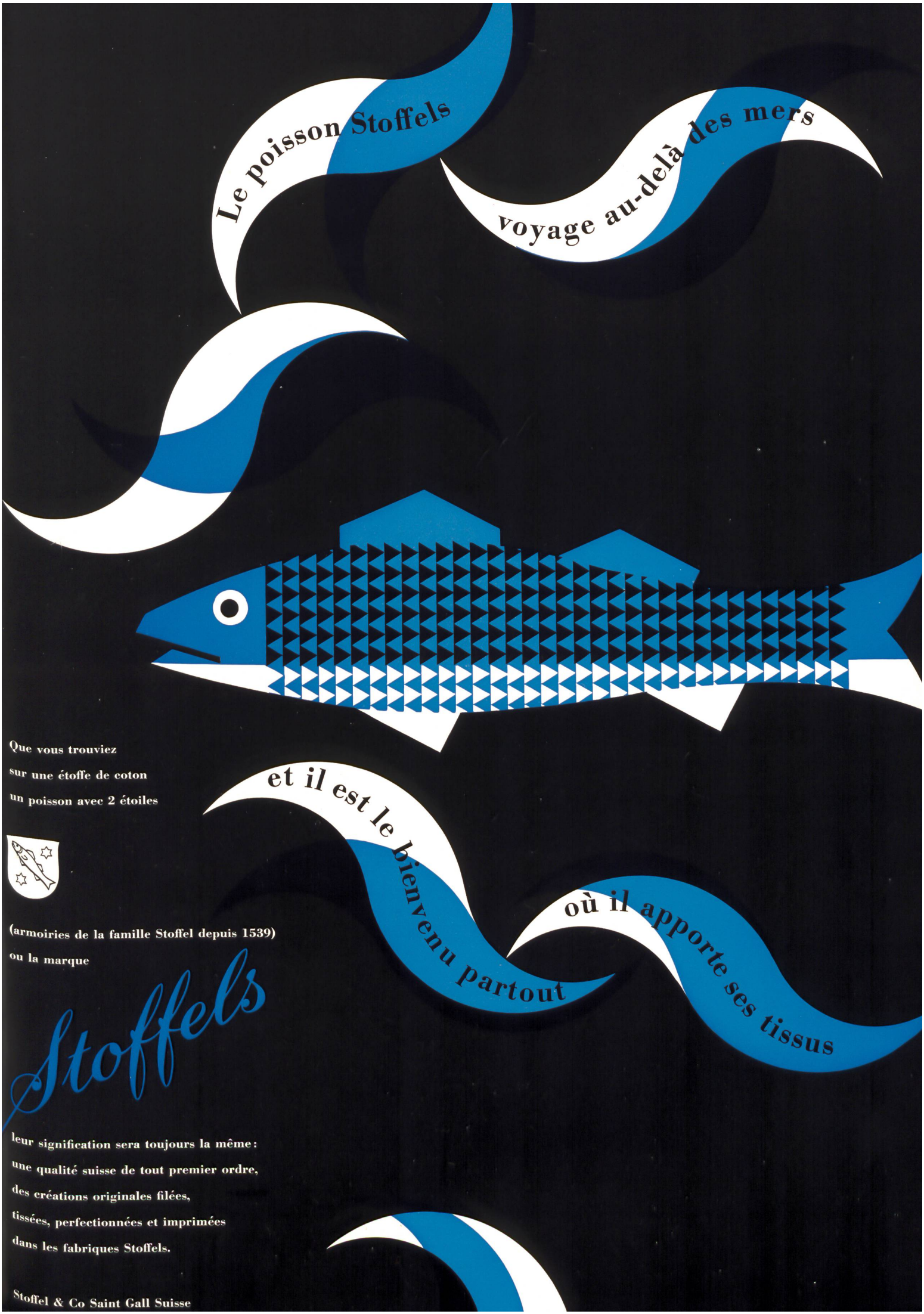
J. R. Geigy S. A., Bâle

TISSUS CRÉATION HAUSAMMANN WINTERTHUR / BLOUSES RÉALISATION ALBERT KUNSTLÉ GENÈVE

STÜNZI SILKS

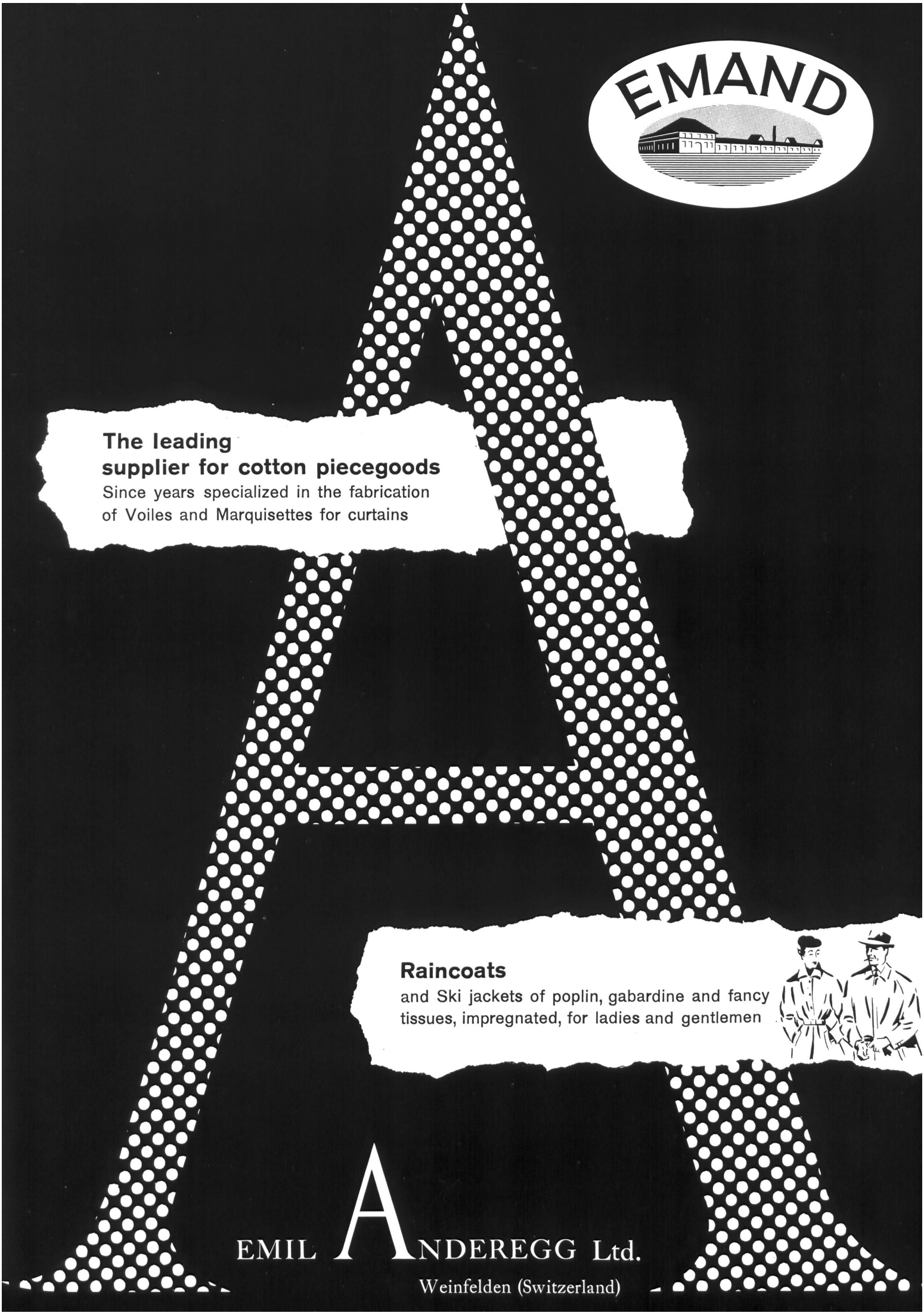
LONDON • PARIS • NEW YORK • ZURICH

STÜNZI SILKS


Le poisson Stoffels
voyage au-delà des mers
et il est le bienvenu partout
où il apporte ses tissus
Que vous trouviez
sur une étoffe de coton
un poisson avec 2 étoiles
(armoiries de la famille Stoffel depuis 1539)
ou la marque
Stoffels
leur signification sera toujours la même:
une qualité suisse de tout premier ordre,
des créations originales filées,
tissées, perfectionnées et imprimées
dans les fabriques Stoffels.
Stoffel & Co Saint Gall Suisse

Jean Peltier

Tissus Haute Nouveauté · Soies et Cotons · Unis et Fantaisies

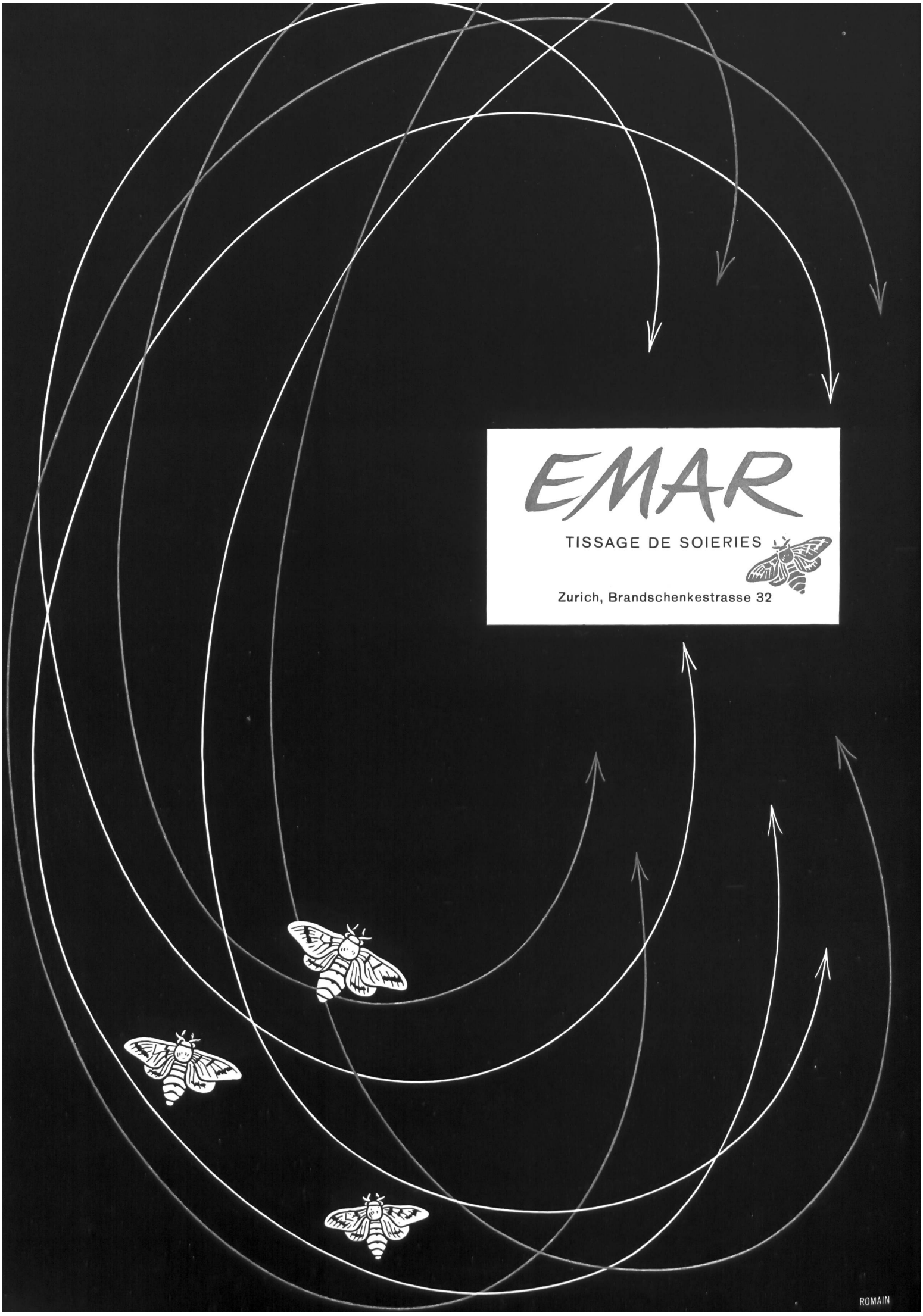

EMAND
The leading
supplier for cotton piecegoods
Since years specialized in the fabrication
of Voiles and Marquisettes for curtains
Raincoats
and Ski jackets of poplin, gabardine and fancy
tissues, impregnated, for ladies and gentlemen
EMIL ANDEREGG Ltd.
Weinfelden (Switzerland)

METTLER & CO. AG. ST. GALLEN / SCHWEIZ

Two centuries of Quality and Tradition

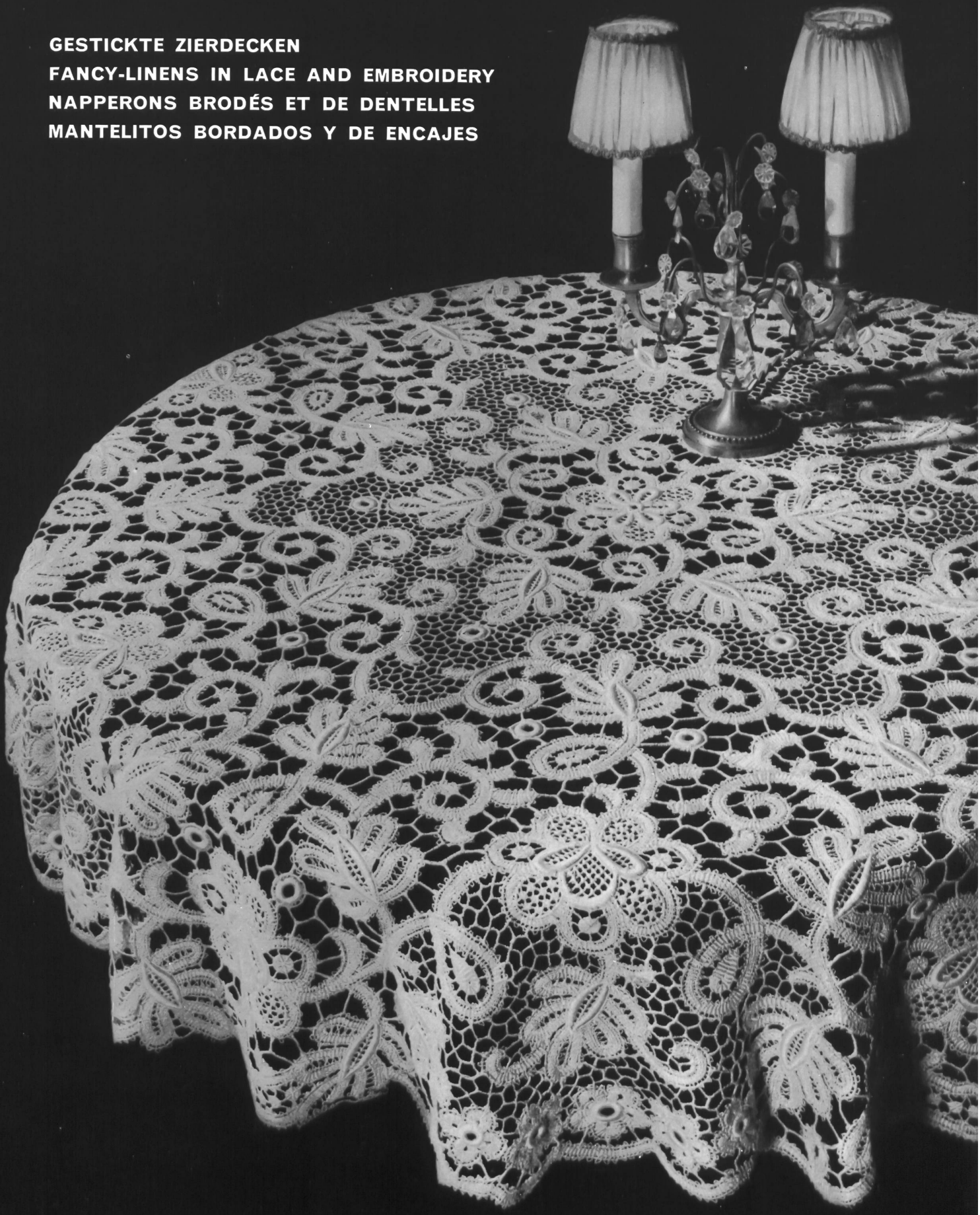
Novelties in plain and printed piece goods

NOVELTIES
HGC
NOUVEAUTES
H. Gut & Co A.G.
ZURICH
SILK MANUFACTURERS


EMAR
TISSAGE DE SOIERIES
Zurich, Brandschenkestrasse 32
ROMAIN

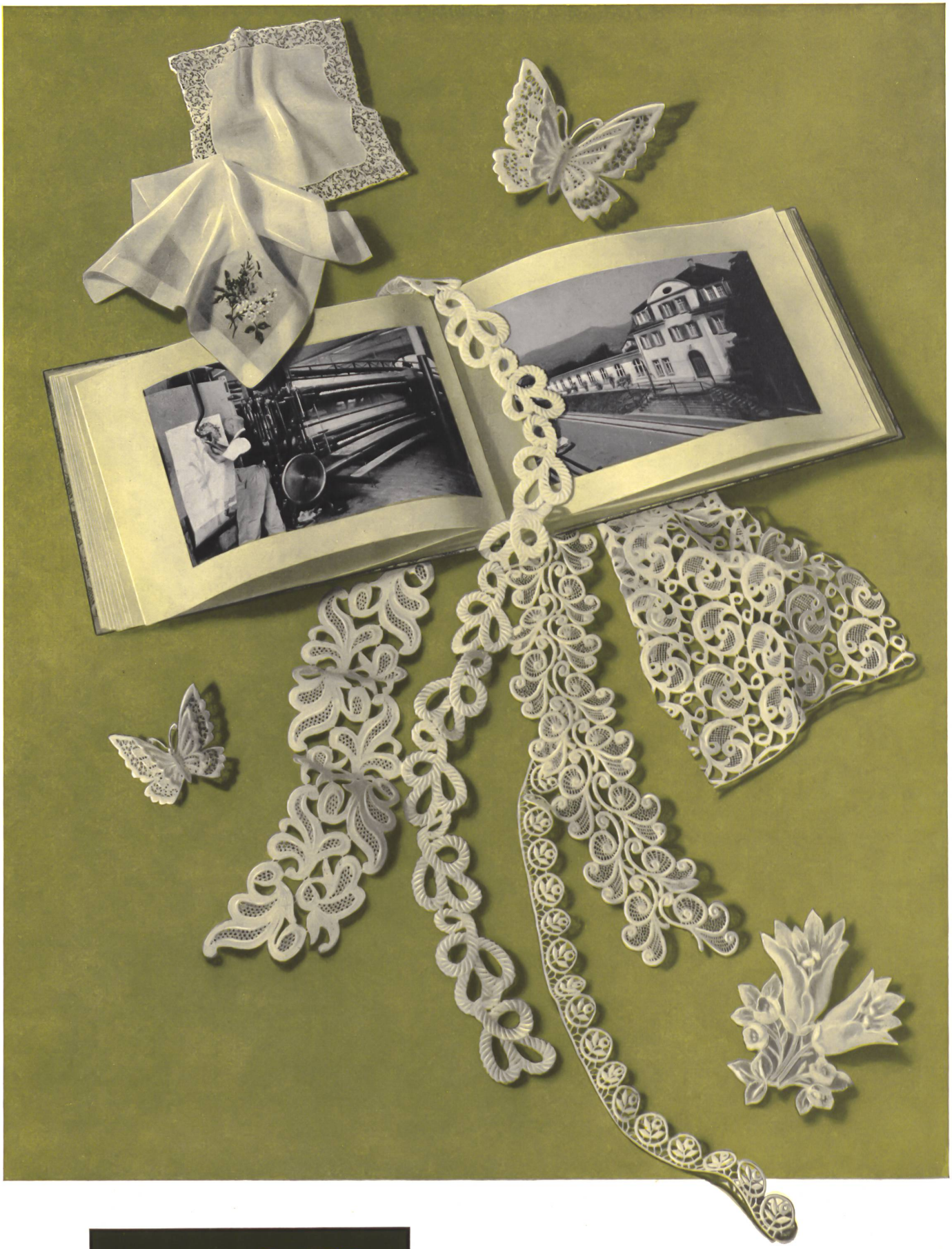
Sandoz vous offre
le grand choix, soigneusement sélectionné,
de ses colorants pour fibres naturelles,
artificielles et synthétiques,
satisfaisant aux exigences les plus sévères
de la clientèle
Unsere ausgesuchten Spezialfarbstoffe
für alle Natur- und Kunstfasern
genügen den höchsten Ansprüchen
der Kundschaft
S
SANDOZ
SANDOZ S.A. BALE / SUISSE

GESTICKTE ZIERDECKEN
FANCY-LINENS IN LACE AND EMBROIDERY
NAPPERONS BRODÉS ET DE DENTELLES
MANTELITOS BORDADOS Y DE ENCAJES



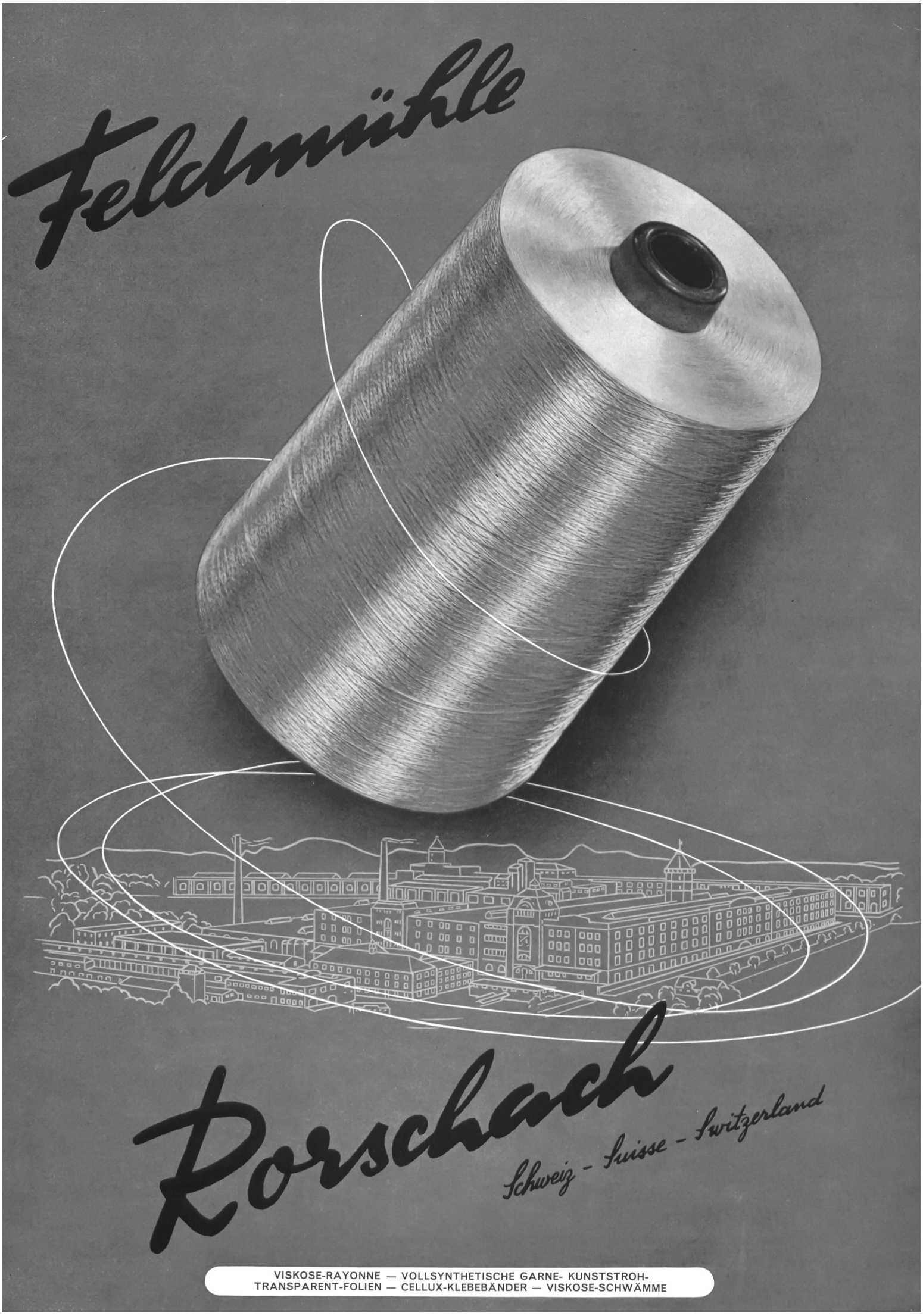
B. AMMANN, KIRCHBERG, ST. GALL

Forster Willi & Co
ST. GALLEN



UNION S.A.
ST. GALL
FABRICANTS ET EXPORTATEURS

Stehli silks


Feldmühle
Rorschach
Schweiz - Suisse - Switzerland
VISKOSE-RAYONNE — VOLLSYNTHETISCHE GARNE- KUNSTSTROH-
TRANSPARENT-FOLIEN — CELLUX-KLEBEBÄNDER — VISKOSE-SCHWÄMME

EMBROIDERED ALLOVERS
GALLOONS
EDGINGS
INSERTIONS
MOTIFS
HANDKERCHIEFS
NOVELTIES
Jacob Rohner Ltd
REBSTEIN
SWITZERLAND

Un nouveau tissu de coton...

NELO

lance de nouveaux tissus perfectionnés, fabriqués en Suisse en exclusivité d'après un procédé américain.

DISCIPLINED*

est un tissu qui, maintenant déjà, remporte en Amérique le plus grand succès... car la somme des avantages DISCIPLINED, dus au traitement absolument nouveau de la fibre, est étonnante!

Les plis disparaissent d'eux-mêmes
Ne se salit et ne se tache pas
Couleurs solides au lavage et à la lumière
Se lave plus facilement et plus rapidement
Empesage superflu
Sèche plus vite
Plus facile à repasser
Rétrécissement inférieur à 2 %
Résiste à la transpiration
Résiste aux taches de rouille et de moisissure
Plus facile à coudre

Et ce qui importe le plus: tous les avantages DISCIPLINED sont permanents.

Demandez expressément

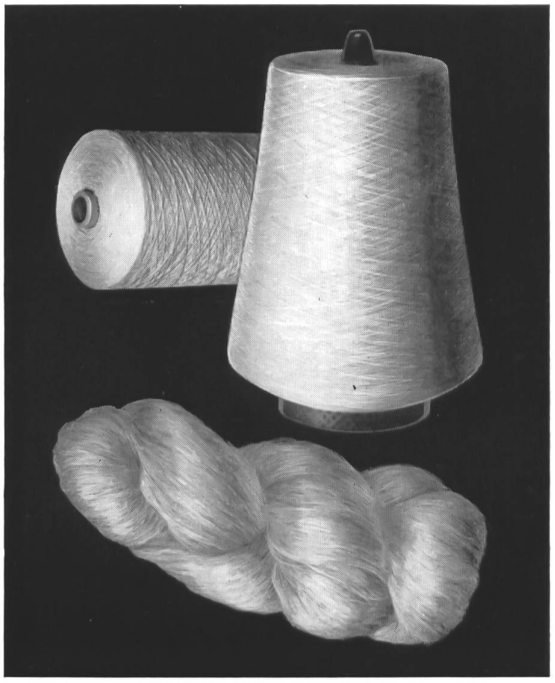
DISCIPLINED

DISCIPLINED enchantera chaque femme!

* Marque déposée de la Bates Manufacturing Co., New York, USA. Détenteur de la licence et fabricant: J. G. NEF & CO. S. A., HERISAU / Suisse

Les tissus DISCIPLINED existent en diverses qualités. Grand choix de teintes et de dessins inédits et ravissants.

Samode
«AMBASSADOR» en pure soie, tissage haute nouveauté: un modèle de la collection SAMODE
Moden S.A.
* SPÉCIALISTE DE LA NOUVEAUTÉ * MONTREUX (SUISSE)

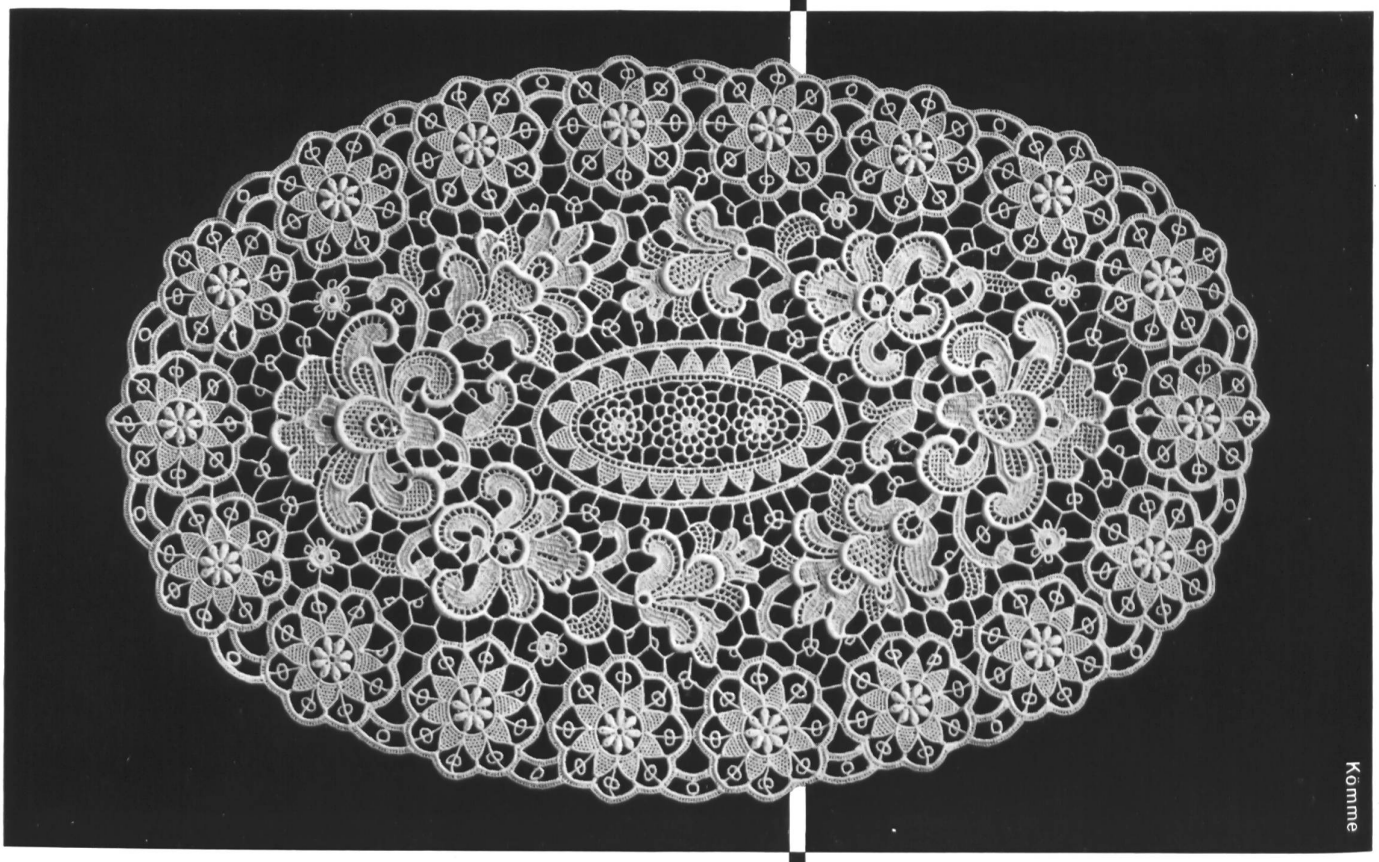


Mettler

Sewing-Thread for all purposes, on Cones, Reels, XSpools, Glacé, Soft, Mercerised, Three Cord, Six Cord, Cabled. All Sewing-Threads for: Shoe-, Bookbinding-, Strawhat-, Making-Up-, Fur- and other Industries.

Doubled Yarns for the WEAVING & KNITTING Industries; Voile-, Popeline-, Crèpe-, Crèpe-Mousse-, Cotton- and Synthetic-Yarns. Florthread, Marl and Embroidery-Yarns.

Embroideries - Embroidered napery, guipure-lace and net napery, embroidered baby-pillow-cases.



E. Mettler-Müller A.G. S.A. LTD. Rorschach

F. Blumer & Cie.
Schwanden
BLUMER
CARRÉ
CARRÉ
BLUMER
Carrés pure soie, imprimés à la main.
Pure silk hand printed squares.
Pañoletas de pura seda con estampacion a mano.
Reinseidene handbedruckte Carrés.

Hocheleganter Wevenit-Pullover
in modischer Strickart
mit modernem Fantasiekragen
und 3/4-Ärmel. Reine Wolle,
Perl-dekatiert, Mitin mottenecht.
In über 20 Farben erhältlich.
Schwerer Sportpullover
aus reiner Wolle,
Perl-dekatiert, Mitin mottenecht,
in Fantasie-Strickart,
mit aparten Streifen und
modernem 7/8-Kimono-Ärmel.
Streba
modisch und qualitativ
das Maximum
JOH. MÜLLER AG STRENGELBACH UND WOHLEN

KREIER

Le mouchoir KREIER votre messager

Achten Sie auf die Schutzmarke

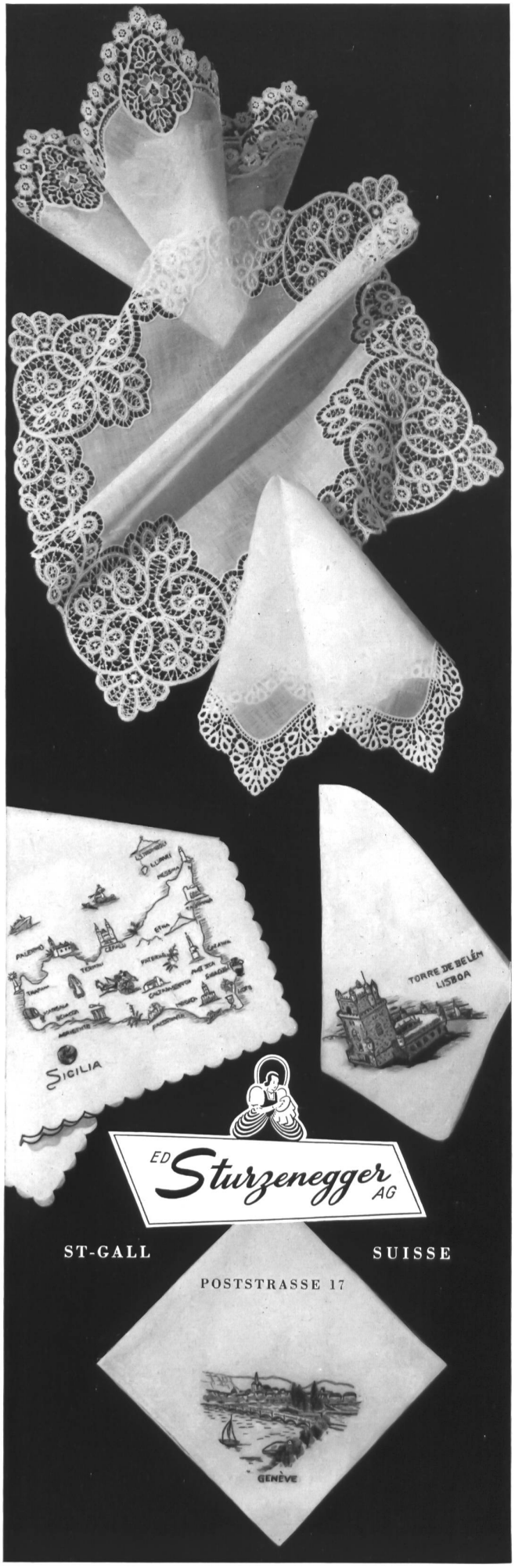
MAX KREIER CO
St-Gall Suisse

Reco

NOVELTY FABRICS

Reichenbach & Co

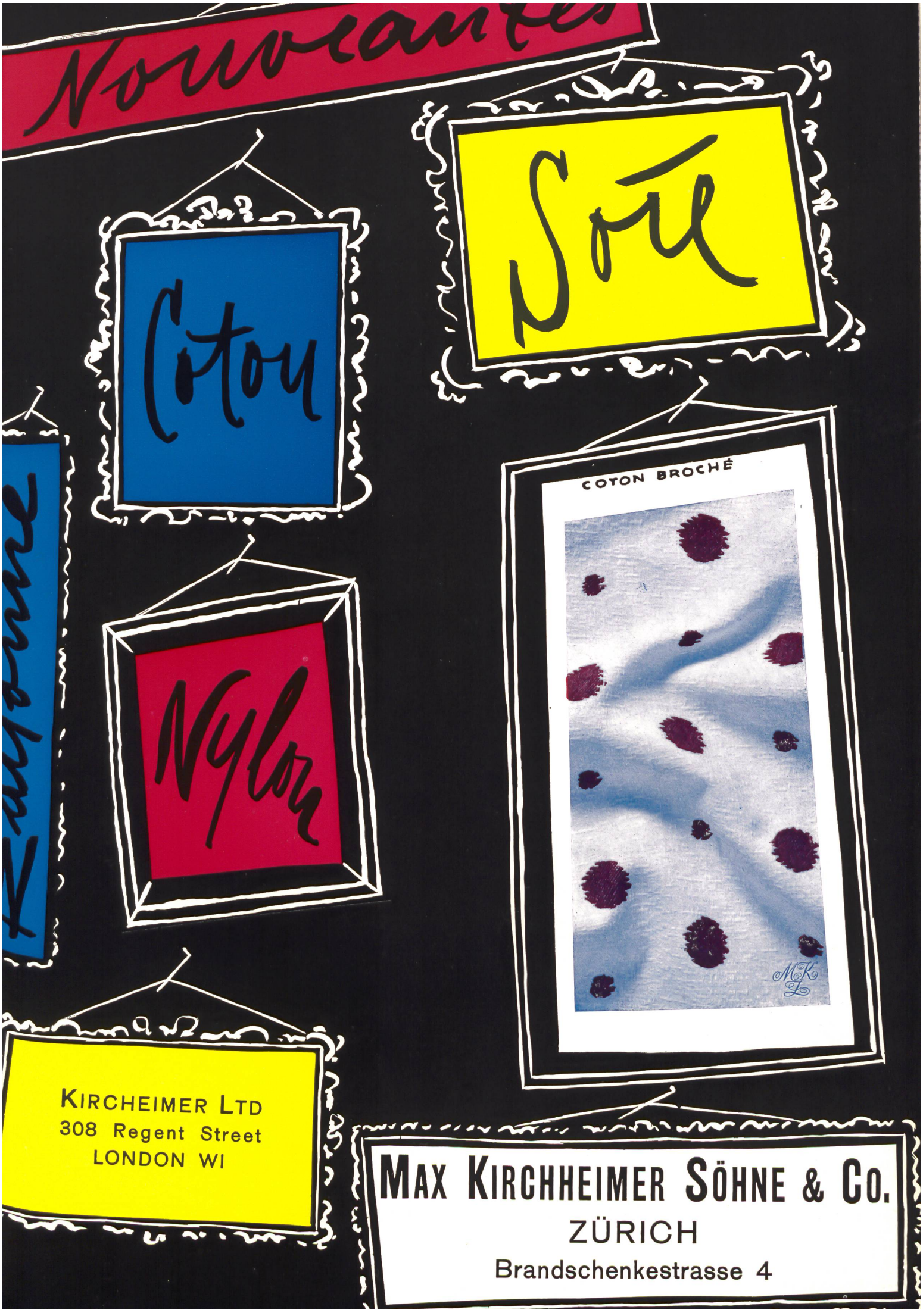
ST. GALL · SWITZERLAND

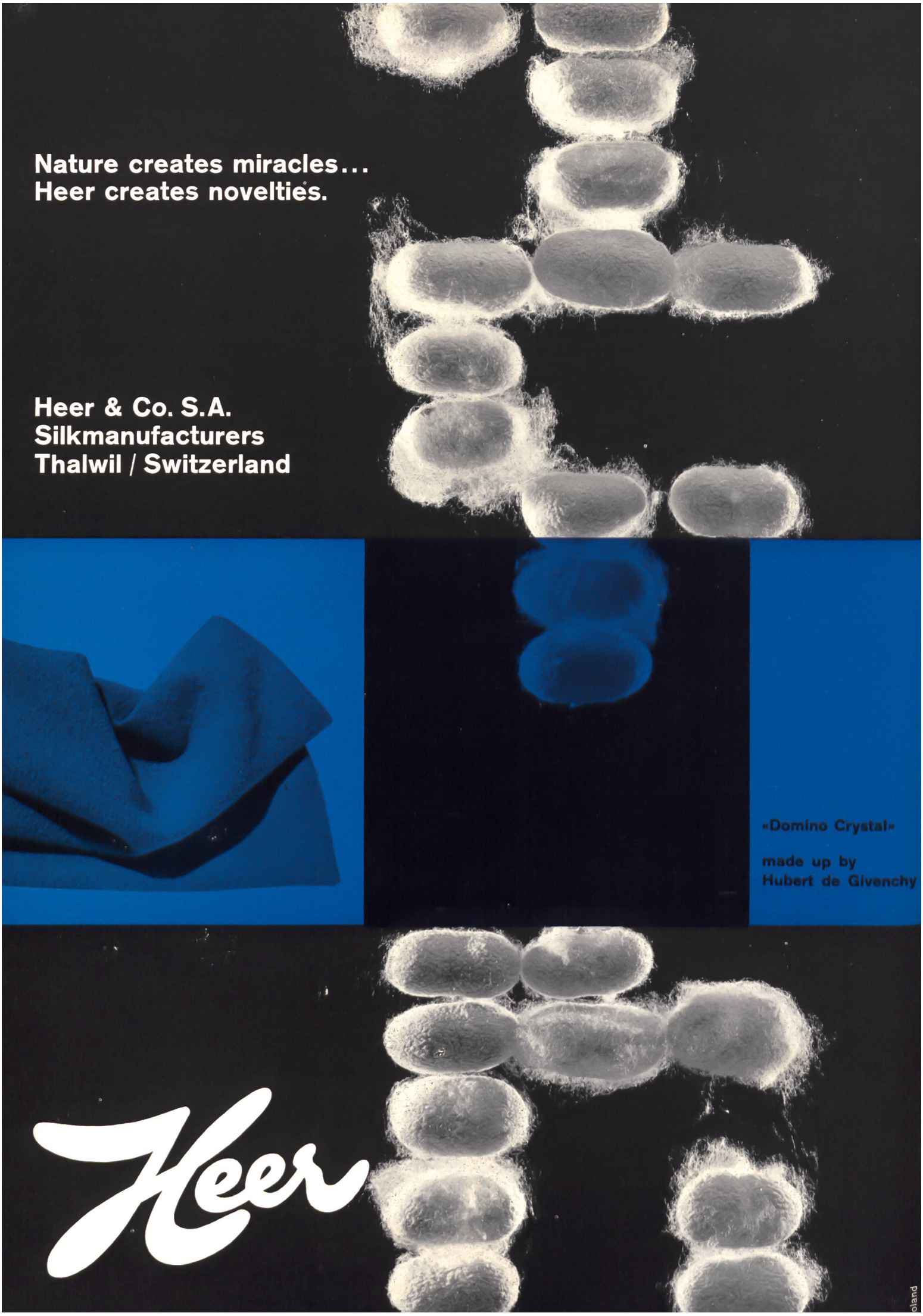


ED Sturzenegger AG

ST-GALL SUISSE

POSTSTRASSE 17


Nouveautés
Coton
Soie
Rayonne
Nylon
COTON BROCHÉ
KIRCHEIMER LTD
308 Regent Street
LONDON WI
MAX KIRCHHEIMER SÖHNE & CO.
ZÜRICH
Brandschenkestrasse 4


Nature creates miracles...
Heer creates novelties.
Heer & Co. S.A.
Silkmanufacturers
Thalwil / Switzerland
«Domino Crystal»
made up by
Hubert de Givenchy
Heer

Christian Fischbacher Co St. Gall Switzerland

Emil Anderegg Ltd.
Weinfelden

Known for their qualities in cotton and rayon piece goods

SPECIAL DEPARTMENT : Manuf. of first class raincoats for ladies and gentlemen

Novelties in plain and printed piece goods

Two centuries of quality and tradition

The « Key » trade-mark for Hausammann fabrics stands for quality

Marques suisses — Marques de qualité

Fils de mélange intime laine et coton

Trüb & Cie S. A.

Filature et Retorderie

Uster (Suisse)

MARQUISETTE DEKO

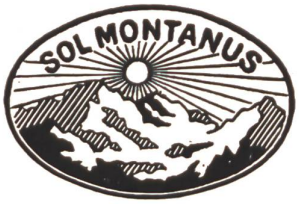
KIRCHBERG-BERN

E. ROELLI & Co. Ltd., St. Gall

Specialising in:

all kinds of embroidered curtains
Nets, Marquisettes, Voiles
Embroidered Organdies and Muslins

Swiss Trade Marks — Marks of Quality



Honegger & Co. A.-G., St. Gallen

(Schweiz)

Fabrikation von Baumwoll-, Zellwoll- und Kunstseidengeweben, glatt- buntgewoben, bedruckt und bestickt. Taschentücher.

Burgauer & Co. AG.

ST. GALLEN

Decorationsstoffe, Voiles, Marquisettes, Feingewebe, Popelines, Plumetis, Stickereien

ABEGG BROS.
HORGEN

Exporters of Swiss fabrics finished in own works founded 1815

Marquisettes, Organdies, Voiles, Waterproofs, Novelties

Marcas Suizas — Marcas selectas

WEGA

La marque suisse qui s'impose

The leading Swiss Trade Mark

Egger, Eisenhut & Co.
Aarwangen

Fabrique de gants pour l'industrie et le sport. — Manufacturers of Cloves for industry and sport.

Sous-vêtements dames messieurs
Pullovers velours

Ladies & Gents Underwear
Velvet Pullovers

Marque déposée

A. NAEGELI S. A.

Fabriques de bonneterie

Berlingen et Winterthur

Knitted outerwear and underclothing
Knitted fabrics

Robes et Pullovers jersey
Sous-vêtements jersey
Tissus jersey

Jakob Laib & Co.,

Amriswil

Schweizer-Marken — Qualitäts-Marken

S. A., PORRENTRUY (BE)

Fabrique de Bonneterie

Sous-vêtements - Chaussettes fantaisie - Pullovers jersey

Underwear
Fancy Socks - Jersey Pullovers

High quality Swiss-cotton-thread
Fil suisse de première qualité

E. Mettler-Muller S. A., Ltd

Switzerland

All kinds of ladies underwear

Lingerie élégante pour dames

St. Gall.

WOCO
WINZELER, OTT & CIE A.G.
WEINFELDEN (SCHWEIZ)
Weberei · Färberei · Stoffdruckerei
Nouveautés in Damen-Kleider- und Mantelstoffen

Adresses utiles
Addresses to note

CHARLES GORINI
ST. GALLEN

FEINWEBEREI
STICKEREIEN

Braschler & Cie Gotthardstrasse 61, **Zürich**

Strukturgarne zur Imitation von Geweben mit **Leinen-** und **Rohseidencharakter** wie **Shantung, Honan, Doupion** etc.

Hans Städler A.-G., St. Gallen

Garne und Zwirne aller Art in
Baumwolle, Zellwolle und Kunstseide

EMIL WILD & Cie S. A.

RETORS SPÉCIAUX HAUTE FANTAISIE

St-Gall / Suisse

Fils et Retors
Coton, Fibranne, Rayonne
Retors FANTAISIE en
toutes matières

MAX BILLETER & Co., Küsnacht-Zch

Weberei Sirnach
SIRNACH / TG

Buntweberei - Bleicherei - Färberei - Ausrüsterei

source de renseignements sur
la production suisse du textile
et de l'habillement

TEXTILES SUISSES

WETTER & CO, HERISAU

Embroideries
Guipure Laces
Fine Cotton Piece Goods

Broderies
Dentelles Guipure
Tissus fins de coton

FILTEX LTD. ST. GALL WEAVING MILL

Leading in: plain, fancy, figured,
printed and embroidered fabrics for curtains,
muslins, organdies

Special department for scarves, squares, collars, jabots

H. Frei & Cie, AG., Diepoldsau

EMBROIDERIES - BRODERIES - BORDADOS - STICKEREIEN

Baerlocher & Co., Rheineck (St-Gall)

Tel. 4 44 51

Fabricants de tissus de coton
Mouchoirs haute fantaisie
Voiles et marquisettes pour rideaux
Tissus nouveauté pour lingerie, robes et blouses
Dépt. confection: Fabrication d'imperméables

NEF & CO., ST. GALL

Selling Office of Spoerry & Co., Flums
and Spinnerei Ibach A.-G., Ibach

Spinning Mills - Cotton and Spun Rayon
Yarns single and plied up to 200 s -
high class qua ties.

Alwin Wild Tricotfabrik
Färberei
St. Margrethen SG.

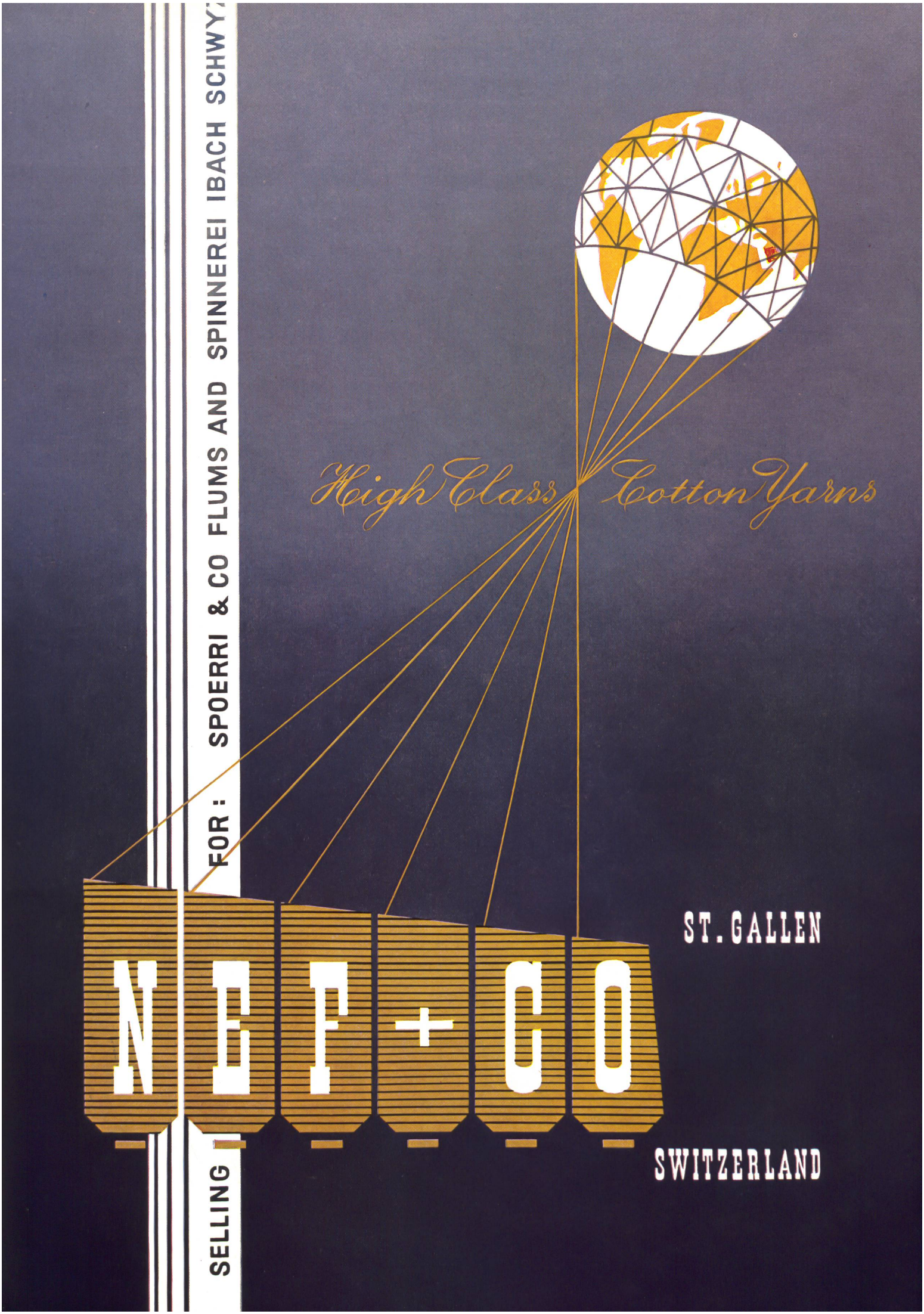
TRICOTS & JERSEYS

Nylon - Rayon - Cotton - Wool
piece goods for garments and underwear
pour robes et sous-vêtements

Soieries
Nouveautés
unies — imprimées — brodées

ETS A. UEHLINGER & Co., BALE 3

Direcciones interesantes
Beachtenswerte Adressen


SELLING FOR: SPOERRI & CO FLUMS AND SPINNEREI IBACH SCHWY
High Class Cotton Yarns
NEF + CO
ST. GALLEN
SWITZERLAND

L. ABRAHAM & CIE. SOIERIES S.A.

ZURICH

TISSUS NOUVEAUTÉS UNIS ET FANTAISIES EN SOIE ET RAYONNE